

Esta es una traducción proporcionada por conveniencia. La versión jurídicamente vinculante es el original en ruso, publicado en <https://wraxa.ai>. En caso de cualquier discrepancia entre esta traducción y la versión en ruso, prevalecerá la versión en ruso.

POLÍTICA DE PRIVACIDAD

La presente Política de Privacidad (en adelante, la «Política») ha sido elaborada de conformidad con la Ley de la República de Kazajistán «Sobre los datos personales y su protección» y regula el procedimiento de tratamiento y protección de los datos personales de los usuarios que proporcionan sus datos al utilizar la plataforma en línea «Wraxa», administrada por la Sociedad de Responsabilidad Limitada «Wraxa».

El uso de la Plataforma implica la conformidad incondicional del Usuario con la presente Política y con las condiciones de tratamiento de sus datos personales indicadas en ella.

La presente Política se aplica a toda la información que el Operador pueda obtener sobre los usuarios de la Plataforma «<https://wraxa.ai>».

1. Términos y conceptos utilizados en la presente Política:

- 1) Operador – la Sociedad de Responsabilidad Limitada «Wraxa», que realiza la recopilación y el tratamiento de los datos personales y es propietaria de la base de datos personales de los usuarios de la Plataforma;
- 2) Usuario – persona física o jurídica, independientemente de su forma organizativo-jurídica y forma de propiedad, que se ha registrado en la Plataforma «Wraxa» para crear un sitio web de presentación o una tienda en línea.
- 3) datos personales – toda información que permita identificar directa o indirectamente a una persona física o jurídica: apellido, nombre, patronímico; datos de contacto, datos de pago (en el marco de una transacción), información sobre los dispositivos técnicos.
- 4) recopilación de datos personales – las acciones dirigidas a la obtención de datos personales;
- 5) tratamiento de datos personales – las acciones dirigidas a la acumulación, almacenamiento, modificación, adición, uso, difusión, despersonalización, bloqueo y destrucción de datos personales;
- 6) base de datos personales – el conjunto de datos personales sistematizados.

2. Disposiciones generales

2.1. La presente Política se aplica a todos los datos personales que el Operador pueda obtener de los Usuarios al utilizar la Plataforma, incluyendo:

- 1) el registro de la cuenta (área personal);
- 2) la contratación y el pago del acceso a la Plataforma.

2.2. La finalidad del tratamiento de los datos personales es:

- 1) el registro y la identificación del Usuario;
- 2) la provisión de acceso a los servicios de la Plataforma;
- 3) la realización de la comunicación, el tratamiento de solicitudes y notificaciones;
- 4) el cumplimiento de las obligaciones contractuales;
- 5) la realización de actividades de marketing;
- 6) el cumplimiento de los requisitos de la legislación de la República de Kazajistán.

3. Finalidad de la recopilación de datos personales

3.1. El Operador puede utilizar la información obtenida en el curso de la prestación de los servicios para los siguientes fines:

- 1) garantizar la atención a los Usuarios, incluida la creación y la gestión del área personal de los usuarios, la resolución de cuestiones técnicas y el acceso a las distintas funciones;
- 2) la comunicación con el Usuario, incluso en cuestiones relativas al servicio, la atención al cliente, la satisfacción con el funcionamiento de la Plataforma y la calidad de los servicios recibidos a través de la Plataforma;
- 3) garantizar el cumplimiento del acuerdo de usuario publicado en la Plataforma.

3.2. El Operador puede conservar la información que recopila y obtiene en la Plataforma durante el tiempo que sea necesario para el cumplimiento de sus fines empresariales. Asimismo, el Operador no transfiere los datos personales, salvo en los casos en que dicha información sea solicitada por las autoridades competentes de la República de Kazajistán sobre la base de la solicitud correspondiente.

4. Principales derechos y obligaciones del Operador

4.1. El Operador tiene derecho a:

- 1) obtener del titular de los datos personales información veraz que contenga datos personales;
- 2) determinar de forma independiente la composición y la lista de medidas necesarias y suficientes para garantizar el cumplimiento de las obligaciones previstas por la Ley sobre los datos personales y los actos normativos jurídicos adoptados de conformidad con ella, salvo que la Ley sobre los datos personales u otros actos normativos jurídicos dispongan lo contrario.

4.2. El Operador está obligado a:

- 1) aprobar la lista de datos personales necesaria y suficiente para el cumplimiento de las tareas que realiza, salvo que las leyes de la República de Kazajistán dispongan lo contrario;
- 2) adoptar y cumplir las medidas necesarias, incluidas las jurídicas, organizativas y técnicas, para proteger los datos personales de conformidad con la legislación de la República de Kazajistán;
- 3) cumplir la legislación de la República de Kazajistán sobre los datos personales y su protección;

- 4) proporcionar, a solicitud de la autoridad competente en el marco del examen de solicitudes de personas físicas y jurídicas, información sobre los métodos y procedimientos utilizados para garantizar el cumplimiento por parte del operador de los requisitos de la presente Ley;
- 5) adoptar medidas para la destrucción de los datos personales en caso de que se haya alcanzado la finalidad de su recopilación y tratamiento, así como en los demás casos establecidos por la presente Ley y otros actos normativos jurídicos de la República de Kazajistán;
- 6) presentar prueba de la obtención del consentimiento del titular para la recopilación y el tratamiento de sus datos personales en los casos previstos por la legislación de la República de Kazajistán;
- 7) a solicitud del titular, comunicarle la información que le concierna, en los plazos previstos por la legislación de la República de Kazajistán;
- 8) en caso de denegación de la información al titular o a su representante legal, presentar una respuesta motivada en los plazos previstos por la legislación de la República de Kazajistán;
- 9) en el plazo de un día hábil: modificar y/o completar los datos personales sobre la base de los documentos correspondientes que confirmen su veracidad, o destruir los datos personales en caso de que su modificación y/o adición no sea posible; bloquear los datos personales relativos al titular en caso de existir información sobre el incumplimiento de las condiciones de su recopilación o tratamiento; destruir los datos personales en caso de confirmarse el hecho de su recopilación o tratamiento con infracción de la legislación de la República de Kazajistán, así como en los demás casos establecidos por la presente Ley y otros actos normativos jurídicos de la República de Kazajistán; levantar el bloqueo de los datos personales en caso de no confirmarse el hecho de la infracción de las condiciones de recopilación o tratamiento de los datos personales.
- 11) proporcionar gratuitamente al titular o a su representante legal la posibilidad de conocer los datos personales relativos a dicho titular.

4.3. El Usuario tiene derecho a:

- 1) conocer si el operador, así como un tercero, dispone de sus datos personales, así como a recibir información que contenga: la confirmación del hecho, la finalidad, las fuentes y los métodos de recopilación y tratamiento de los datos personales; la lista de los datos personales; los plazos de tratamiento de los datos personales, incluidos los plazos de su conservación;
- 2) exigir al operador la modificación y la adición de sus datos personales cuando existan fundamentos confirmados por los documentos correspondientes;
- 3) exigir al operador, así como a un tercero, el bloqueo de sus datos personales en caso de existir información sobre el incumplimiento de las condiciones de recopilación o tratamiento de los datos personales;
- 4) exigir al operador, así como a un tercero, la destrucción de sus datos personales cuya recopilación y tratamiento se hayan realizado con infracción de la legislación de la República de Kazajistán, así como en los demás casos establecidos por la presente Ley y otros actos normativos jurídicos de la República de Kazajistán;
- 5) revocar el consentimiento para la recopilación, el tratamiento, la difusión en fuentes de acceso público, la transferencia a terceros y la transferencia transfronteriza de los datos personales, salvo en los casos previstos por el párrafo 2 del artículo 8 de la Ley de la RK «Sobre los datos personales y su protección»;

6) otorgar (o denegar) al operador el consentimiento para la difusión de sus datos personales en fuentes de acceso público de datos personales;

7) ejercer los demás derechos previstos por la presente Ley y otras leyes de la República de Kazajistán.

4.4. El Usuario está obligado a:

1) proporcionar datos veraces sobre sí mismo;

2) responder por toda la información publicada en el sitio web o la tienda en línea creados a través de la Plataforma;

3) obtener el consentimiento de las personas cuyos datos vayan a ser utilizados o publicados en el sitio web o la tienda en línea creados por él a través de la Plataforma, y, en caso de no obtener dicho consentimiento, asumir de forma independiente la responsabilidad frente a dichas personas por proporcionar sus datos sin su consentimiento.

Las personas que hayan proporcionado al Operador información falsa sobre sí mismas, o información sobre otro titular de datos personales sin su consentimiento, asumen la responsabilidad de conformidad con la legislación de la República de Kazajistán.

5. Principios del tratamiento de datos personales

5.1. El tratamiento de los datos personales se limita al cumplimiento de fines concretos, predeterminados y lícitos. No se permite el tratamiento de datos personales incompatible con los fines de su recopilación.

5.2. Solo están sujetos a tratamiento los datos personales que correspondan a los fines de su tratamiento.

5.3. El Operador, al tratar los datos personales, garantiza el cumplimiento de los principios previstos en el artículo 5 de la Ley de la RK «Sobre los datos personales y su protección».

6. Responsabilidad

6.1. El Operador no verifica la veracidad de los datos personales proporcionados, pero parte de la base de que el Usuario proporciona información exacta, suficiente y actual.

6.2. La responsabilidad por las consecuencias derivadas de la provisión de datos falsos recae en el Usuario.

6.3. El Operador no es responsable de las acciones de terceros (socios, proveedores, bancos y otros) que hayan obtenido acceso a los datos personales del Usuario en el marco de un contrato, siempre que cumplan los requisitos de la legislación sobre protección de datos personales y existan con ellos acuerdos de confidencialidad.

7. Disposiciones finales

7.1. El Usuario puede obtener cualquier aclaración sobre las cuestiones que le interesen relacionadas con el tratamiento de sus datos personales, dirigiéndose al soporte técnico a través del correo electrónico support@wraxa.ai.

7.2. La presente Política tiene vigencia indefinida hasta su sustitución por una nueva versión. Las modificaciones y adiciones a la presente Política se permiten mediante su publicación.